

## 在香港接待旅客的領隊及導遊須知 預防人類豬型流感（甲型流感/H1N1）

世界衛生組織已宣布全球進入人類豬型流感（豬流感）「大流行」。現時世界多個地區包括香港已確診豬流感個案。豬流感的病徵包括發熱、咳嗽、喉嚨痛、流鼻水、肌肉痛和頭痛。部分患者可能會嘔吐及腹瀉。

豬流感在人與人之間的傳播途徑相信與季節性流感相同，主要是通過咳嗽或打噴嚏。人類亦會在接觸帶有流感病毒的物件後，再觸摸口鼻或眼睛而受感染。目前沒有資料顯示豬流感可經進食正確處理及煮熟的豬肉及豬肉食品而感染人類。

領隊及導遊肩負着接待外地旅客的重要任務，一方面使客人賓至如歸，同時亦保障旅客健康，旅途愉快。因此，領隊或導遊如出現以下情況應停止接待旅客：

- (1) 任何不適，尤其是發熱或
- (2) 在過去 7 天內，曾經緊密接觸懷疑或證實患上豬流感的人，即曾照顧患者、與患者同住、或接觸過患者的呼吸道分泌物和體液人士。

### 旅遊前

- 計劃旅遊時應留意豬流感疫情的最新發展。
- 建議旅客購買旅遊保險。
- 預備以下各項：
  - 備有香港註冊醫生及有急症服務的醫院名單，須包括詳細地址和電話號碼
  - 紙巾、口罩、嘔吐袋及溫度計，以備旅客不時之需。
  - 如果手沒有明顯污垢，可用含 70-80% 酒精搓手液，如果手有明顯污垢，應該洗手。
  - 旅客家屬的聯絡電話。

### 旅程中

#### 酒樓食肆

- 選用信譽良好，符合衛生標準，及有梘液和洗手設備的酒樓食肆供旅客用膳。
- 要求食肆提供公筷及公匙。

## 旅遊車

- 安排合適的旅遊車，以免車廂過於擠迫。
- 司機在每次接送旅客前及後要清潔車廂。
  - 一般情況，先用 1 比 99 的稀釋家用漂白水(以 1 份 5.25% 漂白水與 99 份水混和) 清潔，然後以水沖洗及抹乾。
  - 若車廂被旅客分泌物弄污，用即棄抹布清理可見的污物，如嘔吐物，然後用 1 比 49 的稀釋家用漂白水(以 1 份 5.25% 漂白水與 49 份水混和)消毒被污染的地方及鄰近各處，待 15-30 分鐘後，用水清洗；或用 70% 火酒消毒金屬表面。
- 要經常檢查空調，保持車廂內空氣流通。
- 車上需備有酒精搓手液、口罩、嘔吐袋及紙巾供旅客使用。
- 車上放置有蓋的廢屑箱，並經常清理。

## 給予旅客的健康忠告

- 提醒旅客如有流感徵狀，應避免來港旅遊。
- 要求旅客與有關檢疫及衛生人員合作，完成必需的出入境程序及檢疫措施包括量度體溫。
- 提醒旅客要注意個人及環境衛生
  - 垃圾應放在廢屑箱內。如需吐痰，應用紙巾包好，然後棄置於有蓋的廢屑箱內。在公眾地方亂拋垃圾或隨地吐痰，可被定額罰款港幣 1,500 元。
  - 經常保持雙手清潔。如廁後、進食前、處理食物前及觸摸過公共物件後都應用梘液洗手。
  - 避免觸摸口鼻或眼睛。如需觸摸，應先洗手。如沒有洗手設備，可用酒精搓手液清潔雙手。
  - 旅客要帶備紙巾。打噴嚏及咳嗽時應用紙巾掩蓋口鼻。
  - 旅客要帶備口罩，以便旅客自己/同行人士有流感病徵時戴上。
  - 不要共用毛巾及私人用品，以免傳播疾病。
  - 用膳時使用公筷及公匙，不應與人共用飯盒及飲品。
  - 在旅遊期間繼續實踐健康生活模式，不要吸煙。
- 提醒旅客在旅途中若有發熱或任何病徵，應立即告知領隊及導遊。
- 給予旅客以下資料，以便旅客遇有身體不適或緊急事故時聯絡
  - 領隊/導遊姓名、房號及聯絡電話。
  - 酒店接待部電話。
- 經常留意豬流感的最新情況及以旅客的利益為前題。

## 旅客身體不適時的處理措施

- 病者及其照顧者應立即帶上口罩。
- 領隊/導遊亦應帶上口罩，並盡快安排病者看醫生診治。

- 諮詢醫生的專業意見，以確定患病旅客是否適合與其他旅客一起，繼續餘下的行程。
- 若患病旅客可能染上人類豬型流感，而需要留在醫院作進一步檢查，領隊/導遊必須即時聯絡衛生署熱線 2125 1111。
- 領隊/導遊應協助衛生署調查及追尋團友和同行人士。

### 旅程後

- 提醒旅客離港後留意自己的身體狀況。若出現發燒或類似流感的徵狀，應及早求醫。
- 保存旅客的個人資料及聯絡電話最少兩個星期，在需要時，配合傳染病調查工作。

### 旅遊健康資訊

- 有關旅遊健康疑問，可致電 2961 8840 或 2150 7235 衛生署的旅遊健康中心查詢，或瀏覽衛生署旅遊健康網頁 <http://www.travelhealth.gov.hk>。
- 有關豬流感的疑問，可致電 2125 1111 衛生署熱線查詢，或瀏覽衛生防護中心網頁 <http://www.chp.gov.hk>。

衛生署

2009 年 12 月 21 日